

**News - 16 luglio 2009**

## **Comunicato Stampa Triathlon Lecco - OtcComo**

Vogliate gentilmente anticipare questa introduzione alle ultime novità in precedenza a Voi inviate.

**1° COMOLAKE MAN:UN PARTO DIFFICILE MA FINALMENTE E' NATO BELLO E FORTE!**

Il Comitato Organizzatore di Comolake Man 2009 porge le più sincere scuse a tutti gli interessati per le ridotte informazioni elargite in questo ultimo periodo.La fitta "ragnatela" degli uffici preposti al rilascio delle autorizzazioni relative ai percorsi di gara ci ha completamente "imprigionati",non ci ha permesso di essere trasparenti o precisi e dopo una serie infinita di incomprensioni di carattere tecnico ed altro siamo stati costretti ad abbandonare il progetto iniziale partorendone uno definitivo che ha addirittura apportato miglorie e maggior prestigio: COMOLAKE MAN AVRA' COME SEDE LA CITTA' DI BELLAGIO.



Si informa che tutti gli atleti che avessero già prenotato presso la precedente sede "NH PONTEVECCHIO" e che volessero avvicinarsi a Bellagio avranno la totale restituzione di eventuali caparre versate grazie alla gentilezza e professionalità dalla Direzione del prestigioso Hotel lecchese.Tutti gli iscritti alla gara che avessero eventuali altre problematiche causate dalla variazione di sede sono pregati di contattare l'organizzazione che sarà a loro disposizione per risolvere qualsivoglia controversia.

A)Per l'Italia:Renzo Straniero - [spartacus@triathlonlecco.it](mailto:spartacus@triathlonlecco.it)

B)Per l'estero:Ivan Risti - [ivanristi@alice.it](mailto:ivanristi@alice.it)

English Version :

**1<sup>st</sup> COMOLAKE MAN: A DIFFICULT BIRTH, BUT AT LAST IT WAS BORN BEAUTIFUL AND STRONG!**

The Organizing Committee of 2009 Man Comolake extends sincere apologies to all concerned athletes for the reduced information given in this last period. The dense "web" of offices responsible for issuing permits relating to the racetrack has completely "trapped" us, not allowed to be transparent or clear, and after an endless series of misunderstandings of technical and other, we were forced to abandon the original project. But we have just reached a better solution of greater prestige:COMOLAKE EVENT TAKES PLACE IN THE CITY OF BELLAGIO.

Please note that all athletes who had already booked at the previous home "PONTEVECCHIO NH" and wanting to get closer Bellagio will have the full refund of any deposits paid thanks to the kindness of the Direction of the prestigious Hotel in Lecco. Every subscriber who could have any other problems caused by the change of location should contact the organization that will be available to them to resolve any dispute.

Francaise version

**1° COMOLAKE MAN: UNE NAISSANCE DIFFICILE, MAIS ENFIN IL EST NE' FORT ET BEAU!**

Le Comité d'organisation de 2009, Man Comolake, s'étend des excuses sincères à tous les intéressés pour la réduction des informations données dans cette dernière période.

La dense "web" de bureaux chargés de la délivrance des autorisations relatives à la piste de course nous a complètement "piégés", nous a permis de ne pas être transparente ou claire, et après une interminable série de malentendus techniques et d'autres, nous avons été contraints d'abandonner l'original projet. Mais nous avons conçu un final qui s'est amélioré et il est encore plus de prestige: LA PLACE DE COMOLAKE SERA DANS LA VILLE DE BELLAGIO.

S'il vous plaît noter que tous les athlètes qui avaient déjà réservé à la précédente maison "PONTEVECCHIO NH" et qui veulent se rapprocher de Bellagio auront le remboursement complet de toute les dépôts versés grâce à la gentillesse et le professionnalisme de la direction du prestigieux Hôtel. Tous les abonnés de la course qui avaient d'autres problèmes causés par le changement de situation doivent contacter l'organisation qui sera à leur disposition pour résoudre tout différend.

A)Pour l'Italie :Renzo Straniero - [spartacus@triathlonlecco.it](mailto:spartacus@triathlonlecco.it)

B)Pour l'étranger :Ivan Risti - [ivanristi@alice.it](mailto:ivanristi@alice.it)